



# Bordeaux Aquitaine Trophy

**Bordeaux**  
**January 28 & 29, 2012**



***Synchronised Skating Competition***  
*Senior, Junior, Novice, Juvenile, Mixed Age & Adult*



## **ANNOUNCEMENT**

# **Bordeaux Aquitaine Trophy**

## **Synchronised Skating Competition**

**Bordeaux : January 28 – 29, 2012**

The Bordeaux Sports de Glace (BSG) invites your teams to participate to the Bordeaux Aquitaine Trophy 2012, synchronized skating competition, all categories, with the agreement of the FFSG. The competition will be conducted in accordance with French and ISU rules and is opened to all eligible Team Skaters according to ISU Rule 102.

### **PLACE**

Bordeaux Mériadeck Ice Skating Rink (60 m x 30 m)  
Patinoire de Bordeaux Mériadeck  
95 Cours du Maréchal Juin  
33000 Bordeaux  
France

### **INVITED MEMBERS**

All the Members of the International Skating Union are invited to enter Teams at Bordeaux Aquitaine Trophy.

### **CATEGORIES**

The competition includes the following categories :

- Senior Championship : short program and free program
- Senior : free program only
- Junior Championship : short program and free program

- Junior : free program only
- Novice Advanced : free program (2 passes)
- Novice Basic : free program
- Juvenile : free program
- Mixed Age : free program
- Adult : free program

### ENTRIES

The entry fee is 230 € for each participant team. The payment must be done to the BSG by cheque in Euros or by credit transfer (the bank draft expenses will be charged to the registering teams and not to the organizer of the competition).

#### Address for the sending of the cheques

Joséphine Legrix  
49 Rue Marivaux  
33140 Villenave d'Ornon  
France

#### Bank account of "Bordeaux Sports de Glace"

**Crédit Mutuel**  
SUD-OUEST

RIB				Domiciliation	
Code Banque	Code Guichet	Numéro de compte	Clé RIB		
15589	33546	06152496742	75	CCM BORDEAUX CENTRE	
IBAN (International Bank Account Number)				BIC (Bank Identifier Code)	
FR76 1558 9335 4606 1524 9674 275				CMBRFR2BARK	



RELEVÉ  
D'IDENTITE BANCAIRE

TITULAIRE DU COMPTE > **BORDEAUX SPORT DE GLACE** **0546.00** A \_\_\_\_\_  
ACCOUNT OWNER **PATINOIRE DE BORDEAUX** **E.S** LE \_\_\_\_\_  
**95 COURS MARECHAL JUIN** **03 / 03 / 11**

**CCM BORDEAUX CENTRE** **33000 BORDEAUX**

Tél: 05 56 07 95 24

Ce relevé est destiné à être remis sur leur demande, à vos créanciers ou débiteurs français ou étrangers, appelés à faire inscrire des opérations à votre compte (virements, paiement de quittances, etc...).  
This statement is intended to be delivered to those of your creditors or debtors who have transactions posted to your account (credit transfers, invoice payments, etc...)

**CLOSING DATE OF ENTRIES : DECEMBER 15<sup>th</sup>, 2011**

**DEADLINE FOR PRELIMINARY ENTRY FORM : NOVEMBER 21<sup>th</sup>, 2011**

### PANEL OF JUDGES

The panel of Judges is composed for each category of :

1 Referee	1 Assistant Referee Ice	5 Judges minimum
1 Technical Controller	1 Technical Specialist	1 Assistant Technical Specialist

Each participant country may enter one international judge on synchronized skating from the official ISU list of judges for the season 2011/2012.

The first judges' meeting will be hold on Saturday January 28, 2012 at the ice rink in the morning according to the schedule determined by the Referee.

The accommodation and travel fees will be supported by the organizing committee for all the judges, technical specialists, Officials and accountants of the competition. Concerning the foreign judges, only the accommodation fees will be taken into account.

Travel expenses for the Referees and Technical Panel will be taken in charge by the organizing committee.

### **OFFICIEL PRACTICE**

Each team will be allocated a time of official training described in the table below

<b>Short Program</b>	
Senior Championship	10 mn
Junior Championship	10 mn
<b>Free Program</b>	
Senior Championship	12 mn
Senior	12 mn
Junior Championship	12 mn
Junior	12 mn
Novice Advanced	12 mn
Novice Basic	9 mn
Juvenile	8 mn
Mixed Age	10 mn
Adulte	9 mn

### **STARTING ORDER**

For each category, the starting order will be determined by draw, on alphabetical order of countries.

The draw will be made by the Referee in accordance with ISU regulations.

### **REGISTRATION**

Every participating team, Officials, Referees, Judges, Technical Specialists and Accountants are invited to register upon arrival at Bordeaux.

A welcoming desk will be in place at the Ice Rink, during all the time of the competition, starting on Friday January 27, 2012, 5:00 p.m.

Every team will receive 3 reception files and 4 passes (1 president, 1 coach and 2 chaperons)

**TECHNICAL DATA**

<b>SENIOR Championship</b>	Age	14 before July 1 <sup>st</sup> , 2011
	Composition	16 skaters with a maximum of 4 alternates
	Program	Short program : 2 min 50 s maximum Free program : 4 min 30 s (plus or minus 10 s)
<b>SENIOR</b>	Age	14 before July 1 <sup>st</sup> , 2011
	Composition	12 to 16 skaters with a maximum of 4 alternates 80% of age category and 20% free **
	Program	Free program only : 4 min 30 s (plus or minus 10 s)
<b>JUNIOR Championship</b>	Age	Over 12 and less than 19 before July 1 <sup>st</sup> , 2011
	Composition	16 skaters with a maximum of 4 alternates
	Program	Short program : 2 min 50 s maximum Free program : 4 min (plus or minus 10 s)
<b>JUNIOR</b>	Age	Over 12 and less than 19 before July 1 <sup>st</sup> , 2011
	Composition	12 to 16 skaters with a maximum of 4 alternates 80 % of age category and 20% free **
	Program	Free program only : 4 min (plus or minus 10 s)
<b>NOVICE ADVANCED</b>	Age	Over 10 and less than 15 before July 1 <sup>st</sup> , 2011
	Composition	14 to 16 skaters with a maximum of 4 alternates 2 jokers *
	Program	Free program only (2 passes) 3 min 30 s (plus or minus 10 s)
<b>NOVICE BASIC</b>	Age	Less than 13 before July 1 <sup>st</sup> , 2011
	Composition	12 to 16 skaters with a maximum of 4 alternates 80 % of age category and 20% free **
	Program	Free program only : 3 min (plus or minus 10 s)
<b>JUVENILE</b>	Age	Less than 11 before 1 <sup>st</sup> of July, 2011
	Composition	10 to 16 skaters with a maximum of 4 alternates – 2 jokers *
	Program	Free program : 2 min 30 s maximum
<b>MIXED AGE</b>	Age	All ages
	Composition	10 to 16 skaters with a maximum of 4 alternates
	Program	Free program : 3 min 30 s (plus or minus 10 s)
<b>ADULT</b>	Age	Average over 21 years old on 1 <sup>st</sup> of July, 2011 & 75 % of the skaters must be over 25
	Composition	10 to 16 skaters with a maximum of 4 alternates
	Program	Free program : 3 min (plus or minus 10 s)

**\* Jokers Rule :**

The rule states that jokers should be either 2 years older or 2 years younger than the age limit.

Example : Novice Advanced : 10 years to less than 15 years, jokers may be 8 years to less than 17 years.

**\*\* Rule of 80% and 20% :**

For senior and junior categories, the rule of 80% / 20% applies to the total number of skaters involved.

100% of the skaters:

- At least 80% must meet the age category
- 20% or less may be outside the age criteria of the category.

<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>10</b>
<b>Age cat</b>	<b>16</b>	<b>15</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>8</b>
<b>free</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>

**JUDGING SYSTEM AND PROGRAMS ELEMENTS**

Scores based on the judging system ISU.

The short program and free program must be executed according to the French or ISU rules.

The short and free programs must at least contain the following compulsory items :

**Short Program :**

<b>Senior 6 Elements</b>	<b>Junior 6 Elements</b>
<b>1 Block</b> -Pivoting is required, must pivot in 4 lines	<b>1 Block</b> -Pivoting is required, must pivot in 4 lines
<b>1 Wheel</b> -2 configurations- -1 Two-spoke must travel -1 Three Spoke must change direction	<b>1 Wheel</b> -4-spoke -1Wheel must travel -Change direction is required
<b>1 Intersection</b> must be a Triangle -Pi is required -B to b is required	<b>1 Intersection</b> must be a triangle -Pi is required -B to b is required
<b>1 Moves in the Field</b> -3 different skating moves are required -1 Spiral is required	<b>1 Spiral</b> -held for 3 seconds or 2 seconds on each edge if executing a change of edge
<b>1 No Hold Block Step Sequence</b> -1 Step Sequence is required	<b>1 No Hold Block Step Sequence</b> -1 Step Sequence is required
<b>1 Circle Step Sequence</b> - All skaters must be in one circle Circle Step Sequence must not be attached to the circle element	<b>1 Circle Step Sequence</b> -All skaters must be in one circle Circle Step Sequence must not be attached to the circle element

**Free Program :**

Senior Championship	Senior	Junior Championship
11 EI, 4 min 30 sec +/- 10 sec	11 EI, 4 min 30 sec +/- 10 sec	10 EI, 4 min +/- 10 sec
1 Block	1 Block	1 Block
1 Circle	1 Circle	1 Circle
2 different Intersections	2 different Intersections	1 Intersection
1 Line	1 Line	1 Line
1 Wheel	1 Wheel	1 Wheel
1 Moves in the Field	1 Moves in the Field	1 MF or Spin
1 M Isolation or PE or Spin	1 M Isolation or PE or Spin	1 Moves in Isolation
1 NHSS	1 NHSS	1 NHSS
1BSS	1BSS	1BSS
1CSS	1CSS	1CSS

Junior	Novice Advanced	Novice Basic
10 EI, 4 min +/- 10 sec	7 EI, 3 min 30 +/- 10 sec	6 EI, 3 min +/- 10 sec
1 Block	1 Block	1 Block
1 Circle	1 Circle	1 Circle
1 Intersection	1 Intersection	1 Intersection
1 Line	1 Line	1 Line
1 Wheel	1 Moves in Isolation	1 Moves in Isolation
1 MF or Spin	1 Wheel	1 Wheel
1 Moves in Isolation	1 NHSS or BSS or CSS	
1 NHSS		
1BSS		
1CSS		

Juvenile	Mixed Age	Adulte
5 EI, 2 min 30 max	6 EI, 3 min 30 +/- 10 sec	5 EI, 3 min +/- 10 sec
1 Block	1 Block	1 Block
1 Circle	1 Circle	1 Circle
1 Intersection	1 Intersection	1 Intersection
1 Line	1 Line	1 Line
1 Wheel	1 Moves in Isolation	1 Wheel
	1 Wheel	

### **MUSIC**

Upon accreditation, all Teams shall furnish their competition music of excellent quality on CD (Compact disc) format. Two (2) copies for each program (Short/Free) must be submitted by the Team Leader/Manager at the time of registration. Each one CD must be properly inserted in its original case, must clearly show the name of the Team, the category, the type of program (Short/Free) as well as the exact running time of the music (not skating time), which shall be certified by Team Leader/Manager when submitted at the time of registration.

### **CLOSING CEREMONY – PODIUMS**

All participants must be present on ice in their competition costumes for the announcement of the result and for the prize awarding ceremony.  
All participants must be part of the closing ceremony and follow the organization decided by the Organization Committee.

### **ORGANISATION**

The organization of the competition is the responsibility of the BSG. It reserves the right to take any measures necessary to ensure that the competition runs smoothly. All decisions concerning such measures will be taken with the agreement of the Referee.

### **LIABILITY**

According to the ISU Rule 119, the Organizing Committee for the "Bordeaux Aquitaine Trophy" accepts no liability for injuries or damages sustained by competitors or officials.

A medical service will be on duty at the ice rink during all the time of the competition.

### **PRIZES - AWARDS**

The first three teams in each category will receive a reward.  
Each competitor will receive a souvenir in each category.

### **DOPING**

An anti-doping control can take place according to the regulations of the Ministry of Sport.

### **TEAM ACCOMODATION**

The organization will not take in charge accommodation and meals for the Teams.

The organization will make proposals for meals.

A list of hotels is attached to this announcement.

### **TEAM PHOTO**

In order to prepare the event program, we are requesting you to submit one team photo by e-mail at [hijalo30@gmail.com](mailto:hijalo30@gmail.com) for inclusion in this program.

### **NON OFFICIAL PRACTICE**

The organization proposes to the participating teams some practice time (35€ by 15 mn on ice).

See form 5 for reservation.

### **INFORMATIONS**

For any further information :

Florine DUCHAMPS

[florine.duchamps@hotmail.fr](mailto:florine.duchamps@hotmail.fr)

Tel : 33 (0)6 63 86 30 60

or

[contact.trophee.bx.aquitaine@gmail.com](mailto:contact.trophee.bx.aquitaine@gmail.com)

Information could also be obtained on Internet site of the competition:

[www.trophee-d-aquitaine.e-monsite.com](http://www.trophee-d-aquitaine.e-monsite.com)

### **PRELIMANARY SCHEDULE**

The repartition of the categories over the two days will be defined according to the number of teams registered for the competition. Therefore the practice and competition schedule may be changed (some practices sessions might eventually be scheduled on Friday by the end of afternoon or evening if necessary). The organizing committee would be grateful to you to let them be informed of your participation as soon as possible, so that they could program a timetable that could suit everybody.

The planning will communicated after the reception of the registrations.

**Provisional Schedule :**

*Saturday January 28th : Official Practice and Competitions*

Short Program : Senior Championship and Junior Championship

Free Program : Advanced Novice (1st passage), Basic Novice, Junior, Mixed Age & Adult

*Sunday January 29th : Official Practice and Competitions*

Free Program : Senior Championship, Junior Championship, Senior, Advanced Novice (2nd passage) & Juvénile

**LOCATION MAP**



Airport

Express Way

Ice Rink



**LIST OF HOTELS**

**Official**

<p><b>IBIS ***</b>          35, crs. du Maréchal Juin          Tél : 05 56 90 74 00          Réservation : 05 56 96 24 96          Fax : 05 56 96 33 15</p>
---

**Others Hotels**

**TOURISM INFORMATIONS :**

12 cours du 30 Juillet 33080 Bordeaux Cedex

Tél : 33 (0)5 56 00 66 00

Fax : 33 (0)5 56 00 66 01

e-mail : [otb@bordeaux-tourisme.com](mailto:otb@bordeaux-tourisme.com)

Access Tramway : Lines B et C, station « Quinconces »

<b>CITADINES *** APART'HÔTEL BORDEAUX MÉRIADECK</b>	25, rue Jean FLEURET 33000 BORDEAUX 3, Esplanade Charles de GAULLE	Tél : 05 57 01 62 70 Fax : 05 56 24 50 83	
<b>APPART' CITY *** BORDEAUX CENTRE</b>	36, Bd. Du Général LARMINAT 33000 BORDEAUX	Tél : 05 56 10 10 50 Fax : 05 56 10 10 51	
<b>ETAP HÔTEL</b>	37, crs. du Maréchal JUIN 33000 BORDEAUX	Tél : 08 92 68 05 84 Fax : 05 56 96 33 15	
<b>HÔTEL ALTON ***</b>	107, rue de la Pelouse de Douet 33000 BORDEAUX	Tél : 05 56 99 55 55 Fax : 05 56 99 55 99	Face au CHU
<b>CITOTEL **LE CHANTRY</b>	155, rue Georges BONNAC 33000 BORDEAUX	Tél : 05 56 24 08 88 Fax : 05 56 98 91 72	<a href="http://www.chantry-bordeaux.com">www.chantry-bordeaux.com</a>
<b>ALL SEASONS***</b>	Av. du Général LARMINAT 33000 BORDEAUX	Tél : 05 56 24 01 39 Fax : 05 56 24 93 39	<a href="mailto:Resa.meriadeck@orange.fr">Resa.meriadeck@orange.fr</a>
<b>MERCURE ****</b>	5, rue Robert LATEULADE 33000 BORDEAUX	Tél : 05 56 56 43 43 Fax : 05 56 96 50 59	
<b>NOVOTEL ***</b>	45, CRS. Du Maréchal JUIN 33000 BORDEAUX	Tél : 05 56 51 46 46 Fax : 05 56 98 25 56	
<b>CITÉA ** BORDEAUX RODESSE</b>	1B, rue Jean Renaud DANDICOLE 33000 BORDEAUX	Tél : 05 56 56 18 00 Fax : 05 56 56 18 01	
<b>ADAGIO CITY *** APART HÔTEL BORDEAUX GAMBETTA</b>	40, rue Edouard MICHELET 33000 BORDEAUX	Tél : 05 57 30 47 47 Fax : 05 57 30 47 48	

**LIST OF FORMS**

<b>Form</b>	<b>Object</b>	<b>Return before</b>
Preliminary	Preregistered	November 21th, 2011
1	Team Entry 1	December 15th, 2011
2	Team Entry 1	December 15th, 2011
3	Music Information	December 15th, 2011
4	Program Content	December 15th, 2011
5	Extra Practice Ice	December 15th, 2011
6	Meal Reservation	January 5th, 2012
7	Ticket Reservation	January 5th, 2012
8	Summary	January 5th, 2012